

**PER AUVIR L'ISTORIA CLICATZ : [AQUI](#)**

(POUR ECOUTER L' HISTOIRE CLIQUEZ ICI ↑

Quand catisson se maridet  
Amb son Guilhen que l'esperava,  
Lo bon solelh se covidet.  
Quò fuguet 'na nòça ben brava.  
Per estrenar lor grand liech nuòu,  
I se sauveran de la dança.  
Tota la nuech lo rossinhòu  
chantet sa pus bela romança.

Ilhs fugueren pendan tres mes  
Lo dos pus euros de la tera  
daciand' que 'riba, triste ser,  
Ent'um parlava de la guerra.

Los ceus eran coma de plomb.  
Lo malur dins l'er volatava.  
Quand Catisson 'nava a la font,  
Mocandier lo marle sublava.

Guilhen fuguet mobilisat,  
Coma los garçons de son atge  
Catisson n'aguet qu'a purar  
Coma puret tot lo vilatge.

Quò duret daus mes e daus ans,  
La mòrt au front fasia bombança.  
Tot lo monde, vilau, paisan  
Ne vivian pus que dins la transa.

Quand Catherine se maria  
Avec son Guillaume qui l'attendait,  
Le bon soleil s'invita.  
Ce fut une bien belle noce.  
Pour étrenner leur grand lit, neuf,  
Ils se sauvèrent de la danse.  
Toute la nuit le rossignol,  
Chanta sa plus belle romance.

Ils furent pendant trois mois  
Les deux plus heureux de la terre.  
Jusque, arrive, ce triste soir,  
Où l'on parle de la guerre.

Les cieus étaient comme de plomb.  
Le malheur dans l'air voletait.  
Quand Catherine allait à la fontaine  
Moqueur, le merle sifflait.

Guillaume fut mobilisé,  
Comme les garçons de son âge  
Catherine n'eut plus qu'à pleurer  
Comme pleura tout le village.

Cela dura des mois et des années,  
La mort au front faisait bombance.  
Tout le monde, gens des villes, paysans.  
Ne vivait plus, que dans la transe.

**Guilhen fuguet tuat un matin  
Per una pita bala foleta,  
Dins lo vargier de la Cati  
Tota la nuech chantet la choeta<sup>1</sup>.**

**Dempuei, coma daus grands auseus.  
Las clochas au solelh que raia,  
Puran los mòrts, paubras roseus,  
mestivat per l'òrra batalha.**

**1 Préférez la chavecha**

**Guillaume fut tué un matin  
Par une petite balle follette,  
Dans le jardin de la Cati  
Toute la nuit chanta la chouette.**

**Depuis comme de grands oiseaux.  
Les cloches, au soleil qui luit,  
Pleurent les morts, pauvres roseaux,  
Fauchés par l'horrible bataille.**

**Émile Ruchaud ou le Dr Étienne Ruchaud, qui collabora à de nombreuses revues limousines comme " L'armanach dau Galetou, LOU GALETOU" de Jean Rebier.**

**Texte paru dans "LOU GALETOU" d'octobre 1936.**

**licence: Créative commons by-nc-nd 2.0, en gros vous pouvez copier, diffuser, interpréter à titre gratuit, sans modification, sauf autorisation des auteurs**

**Conception réalisation Jean Delage**